

MAVILÁG

Előfizetési és kifizetési táblázat
Strada Minortilor (v. Minorilor)
sz. 2.) Telefon szám: 11-41.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lei,
három hónapra 200 lei, negyedévre 150
lei, egy hónapra 50 lei. Kifizetési
számlák az áraknak kétszerese.
Külföldiek kifizetési táblája szerint.
Külföldieknek ára: egy év 2400
Vastagabb betűvel 4 lei
Kéziratokat nem adunk vissza.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Mi az oka a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank kényszer-egyezségének? A pénzügyi zavartalan működését a politikusok gáncsolták el. 100%-ot fizet a Hitelbank, a pénzpiac nyugodt

Az erdélyi kisebbségi gazdasági életet súlyos csapás érte. A Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank, amely az ország rész legnagyobb és legerősebb kisebbségi pénzügyi intézete volt, tegnap fizetési képtelenséget jelentett.

Ez a fizetési képtelenség ha nem is váratlanul jött, mégis megdöbbentette az embereket, mert ezzel a kényszer-egyezségi kérésrel az erdélyi magyar kisebbségnek egyik gazdasági bástyája omlott össze.

A Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank insolvenciája mellett nem mehetünk úgy el, mint egy más bank fizetési képtelensége mellett, hisz

ez a bank több volt az erdélyi magyar kisebbség számára, mint egy egyszerű pénzügyi intézet.

Több volt, mert az erdélyi magyarok ma is számottevő gazdasági erejét koncentrálták a pénzügyi intézet falai között és most, hogy a fizetési képtelenség megtörtént, gyászbeszéd helyett vádbeszédet kell tartanunk.

Vádolnunk kell, de nem a Banca Natională-t, amely nem sietett az érdekes és a segítségére méltó, tisztességes pénzügyi intézet megmentésére.

Vádolnunk kell, de nem a fizetési képtelen pénzügyi intézet igazgatóságát, amely a legjobb tudásával,

a legnagyobb szakértelemmel vezette ezt az erős és ma is aktív pénzügyi intézetet,

amelyet csak a szerencsétlen körülmények összetörölésére tudott immobilizálni és ezzel fizetési képtelenné tenni. Vádolnunk kell és ki kell mondanunk nyíltan, hogy

a Hitelbank válságos helyzetért a hivatalos Magyar Párt közgazdasági vezetőjét, Gyárfás Elemért terheli a felelősség.

Emlékeztetünk, hogy néhány esztendővel ezelőtt, Bocsányi László,

a kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank vezérigazgatója, amikor még intézete erejének teljében volt, igen életrevaló eszmét vetett fel. Bocsányi vezérigazgató éles szemmel felismerte a helyzetet és látta, hogy az erdélyi magyar pénzügyi intézetek csak igen kis mértékben, vagy egyáltalán nem számíthatnak a Nemzeti Bank támogatására. Ezért

azt az eszmét vetette fel, hogy a számos magyar törpe és kisbank fúziójánál,

hajszanak végre egy nagyarányú tökéletesítést és így a sok kisbank megszűnésével egy tökéletes magyar pénzügyi intézet jött volna létre, amelynek fiókjai gyanánt működtek volna a régi, kis és törpe intézetek. Gyárfás Elemér, a Magyar Párt közgazdasági vezetője nem jó szemmel nézte ezt az akciót, mert ez azt jelentette volna, hogy a bankszindikátusi elnökségnek, amely pozícióba a törpebankok révén jutott, vége van és ezzel a párt számára is megszűntek volna a kisbankok, mint kortes eszközök.

Habár a gazdasági helyzet és a magyarság szempontjai itt Gyárfás Elemér konvergencia munkásságát követelték volna, mégis divergens akcióba kezdett és meggyőztette azt a munkát, amely a magyarság tökéletes koncentrációját jelentette volna.

Hogy ennek mi lett az eredménye, azt láttuk. A magukra maradt vidéki törpebankok közül számos elpusztult és maga a Hitelbank is, amely ma is erősen aktív, kénytelen volt kényszer-egyezséget kérni.

A teljesen aktív Hitelbank kényszer-egyezségét nem gyengesége, de a szerencsétlen körülmények összehalmozódása idézte elő.

Ugyanis itt és az egész világon mutatkozó krízis és a tőke indokolatlan ijedelmé okozott pillanatnyi zavarokat. A bank ugyanis három hónapon keresztül állta a betétesek ostromát, teljesítette fizetési köte-

lezettségét, azonban a pénzforgalomtechnikai akadályai olyan helyzet elé sodorták, amely a kényszer-egyezség benyújtására kényszerítette.

A Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank 3 év leforgása alatt százszázalékosan kiegyenlített mindenkit és hiánytalanul kifizeti a betéteket, mert anyagi ereje intakt és a kényszer-egyezségi kérés benyújtásával csak olyan átmeneti intézkedés történt, ami reményt nyújt arra, hogy rövid időn belül rendezni tudja minden kötelezettségét.

Az első évben a bank 16, a második évben 24, a harmadik évben pedig 60 százalékot fizet és a harmadik évben fizetendő összeg után

4 százalékos késedelmi kamatot fizet. A bank státuszának összeállítása folyamatban van és mintegy 5 napig fog eltartani. Mindaddig,

míg a bíróság nem fogadja el a kényszer-egyezségi kérést, a bank helyiségei zárva maradnak.

Ezen idő alatt a felek részére a banképület hátsó frontjain (Királyutcai bejárat) a jogügyi osztály áll a rendelkezésre.

a többi kolozsvári pénzügyi intézetet a kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank kényszer-egyezségi kérése nem érinti

és a pénzpiac teljesen nyugodt maradt. Ugyanis a pénzügyi intézet főképpen a magyar egyházakkal állott összeköttetésben, amelyek minden erejükkel támogatják az önhibáján kívül nehézségek közé került bankot.

Minden betétesnek csak azt ajánljuk, hogy saját érdekében őrizze meg a nyugalma és ne ostromolja betétiért megbízható intézetét, melyet oktan betéti vonásával veszélybe dönthet és így csak saját magának árt.

A kolozsvári többi pénzügyi intézetek kellő tőkével rendelkeznek és szükség esetén a Banca Natională rendelkezésükre áll a megfelelő visszelszámítási hitellel.

A közönség nyugtalansága és idegessége teljesen indokolatlan és a türelmetlenséggel csak saját magát hozná veszélybe.

Szörnyű földrengés pusztított Japánban

Ezrekre teszik a halálos áldozatok számát

(London.) Tokióból jelentik, hogy Szikoku és Kinsu szigeteken erős földrengés pusztított. A halálos ál-

dozatok számát nem ismerik, de sok ezerre teszik.

Véres csatát vívtak egymással Franciaországban az olasz fasiszták és antifasiszták

(Páris.) Chamberyben, Dijonban, Nizzában és Lyonban összeütközések voltak olasz fasiszták és politikai ellenfeleik között több sebesüléssel. Chamberyben az olasz al-

konzul is sebet kapott a fasiszták megtámadásánál. A karhatalom összesen mintegy száz letartóztatást eszközölt a négy városban.

Ma alakul meg az új angol kormány

(London.) Az uralkodó ma kihallgatáson fogadta Baldwin s meghallgatta véleményét a kormány rekonstrukciója kérdésében. MacDonald Chequersből visszatérve,

megkezdte tárgyalásait a kormány újalakításáról. Ugy hírlik, hogy az új kormány listáját kedden este fogja bemutatni a királynak.

Szörmek legolcsóbban Mandelbaum szücsnél Cluj, Reg. Ferdinand 20

Halálra ítélte a statáriális bíróság Laki István földmivest

(Budapest.) Gyulán a statáriális büntetőtanács Laki István földmivest vasúti pályán elkövetett közveszélyes rongálás büntette miatt kötél általi halálra ítélte. A felbujtással vádolt Hejjas Mihály gazdálkodót, aki tagadta a terhére rótt cselekményt, bizonyítékok hiányában felmentették. A halálra ítéltet kegyelemre terjesztették fel.

Tűzharc a kommunisták és a rendőrök között

(Berlin.) Hamburgban a kikötői munkások sztrájkmozgalma alkalmából kommunisták lövöldöztek a rendfenntartásra kiküldött karhatalomra. Erős karhatalom fogta körül a kikötői Steinwarder negyedet s ezután előnyomulás közben a tisztviselők mindenkit leigazoltattak. Számos gyanús egyént őrizetbe vettek.

Tekéző-sport

A KTT. barátságos mérkőzésre hívta ki a legrégibb tekéző társaságot, a Napraforgót. A barátságos mérkőzés tegnap zajlott le ünnepléses formában. Felállításkor a KTT. elnöke üdvözölte vendégeit és utána Zagoni Szabó Mihály korábbi elnök mondott igaz szívből jövő köszönetet a szép fogadtatásért.

A versenyt a jó formában lévő KTT. csapat nyerte meg 146 ponttal a Napraforgó csapat 138 pontjával szemben. KTT. csapatból Drahobeczky és Egressy váltak ki.

A Mured kihívása folytán a Hercules tekézőcsapat barátságos mérkőzést tartott. A verseny 12—12 emberrel játszható le.

A Hercules gyenge játékkal kezd, a Mured már az első fordulónál előnyt szerez. Izgalmas finis után a Mured 56 ponttal győz. A versenyen a Matador is képviseltette magát.

A Szövetség új pályái: a Monostori sörgyár a sörkertjében egy szabályszerű tekéző versenypályát épített.

A Szamosfalvi Intelligencia elhatározta, hogy egy új szövetségi pályát épített.

Hallotta Ön?

hogy kötött és szövött árukat készít, alakít és javít a legolcsóbb árban

„Texta” kötőde

CLUJ

Wesselényi Miklós-u. 20. (az udvarban)

Igy készülnek a leszerelésre ...

(London.) A haderő sikeres kísérleteket folytat egy két tonna és 15 mázsa súlyú, vizen és szárazon egyaránt előrehaladni tudó tank-moddell, melynek 13 mm. páncélzata van. A tank még a 45 fokos lejtőt is könnyen veszi. Páncéltornyaiban gépfegyvereket helyeztek el s később tábori ágyúkkal is fel fogják szerelni. A tank a vízben félig alámerül, de búvárhajó módjára a víz alatt is haladhat.

Pártatlan vizsgálatot ígér az erdélyi miniszter az iparkamara ügyében

Az esetben, ha a vádak igaznak bizonyulnának, felosztatják a kamara választott vezetőségét, de az interimár-bizottságot paritásos alapon fogják kinevezni

(Kolozsvár.) A Mai Világ több ízben beszámolt a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara vezetősége ellen folyó vizsgálatról, amely egyformán foglalkoztatja úgy a román, mint a kisebbségi köröket.

Dr. Pop Valér erdélyi miniszter a kereskedelmi és iparkamara vezetősége ellen folytatott vizsgálat ügyében a következő nyilatkozatot tette:

— A román iparosok és kereskedők, amikéi akciójukat megkezdték, egy memorandumot terjesztettek elő, amelyben felsorolták sérelmeiket és vádpontjaikat a kamara vezetősége ellen. Magam részéről ezt a memorandumot az illetékes szakminisztériumhoz juttattam el.

— A jelen esetben a kormánynak nincs semmiféle intenciója és nem akarja követni a politikai

pártok által bevezetett rendszert.

— Ez esetben egy vizsgálóbizottságot delegált a kormány, amely pártatlanul fogja a vizsgálatot levezetni. Ez a vizsgálat arra jó, hogy a vezetőség, ha ártatlan, szabaduljon meg attól az atmoszférától, amelyet ellene teremtettek, ha pedig a vádak beigazolódnának, akkor a bizottság határozni fog a vezetőség felosztatása és az interimár bizottság kinevezése felett.

Ez esetben a kormány az interimár bizottságot paritásos alapon fogja kinevezni

és a bizottság tagjai közé csak azok kerülhetnek be, akik az ipari vagy kereskedelmi életben tehetségükkel megszerezték a jogot maguknak a vezetésre.

Késő éjszakáig tartott a rongyokban, férgekkel telen hazaszállított Lőrinczi kihallgatása

(Kolozsvár.) Lőrinczy Mózes, a Kereskedelmi Hitelintézet különféle csalások után megszökött aligazgatóját vasárnapra virradó éjjel váratlanul hazahozták Kisenevből. Lőrinczyt egyenesen az ügyészhez fogházba vitték, ahol egy külön cellába került. A volt bankigazgató egy orosz katonai daróc zubbonyban, rongyos katonanadrágban, rossz bakancsban, piszkosan, rongyosan, férgekkel telen, megbilincselve érkezett meg Kolozsvárra és érkezésekor még családtagjai sem tudtak hétfőn délutánig, amikor is az ügyesség értesítette Lőrinczyt, hogy itt a férje. Lőrinczy né rogtán ételt és ruhát vitt be a férjének, de beszélni nem engedték vele

mert Pastia vizsgálóbíró senkivel sem engedi érintkezni a foglyot. Lőrinczy Mózes kihallgatása délután 3 órától, rövid megszakításokkal, éjjel egy óráig tartott. A kihallgatás eredményét Pastia vizsgálóbíró a legnagyobb titokban tartja. Ma tovább folyik Lőrinczy kihallgatása.

Lőrinczy Ukrajnában volt, ahonnan kiutasították és áttették Romániába, mert kiderült róla, hogy bűncselekmények miatt szökött Szovjet-országra. Egyes verziók szerint Lőrinczyt nem tették volna át a határon, hanem jószántából jött vissza, amikor megtudta, hogy apját letartóztatták. Ez a verzió azonban nem felel meg a valóságnak.

SZÍNHÁZ

A Magyar Színház műsora

Kedden 8 és egyenyed-kor: A harapós férj, operettjüdság! Komjátty Károlynak Pesten óriási sikert aratott új operettje. Tolnay Andor vendégjátéka. Lengyel Irén, Neményi Lili, Ihsz Aladár fellépése. Premiér bérlet 8 szám, sorozatszám 39.

Szerdán 8 és egyenyed-kor: A harapós férj. Tolnay Andor vendégjátéka. Bérlet A. 7. Sorozatszám 40.

Csütörtökön 8 és egyenyed kor: A harapós férj. Tolnay Andor vendégjátéka. Bérlet B. 7. Sorozatszám 41.

Pénteken 8 és egyenyed-kor: Tul a Dunán Baranyában, operettjüdság, nagyon olcsó mozihelyiségekkel, Lengyel Irénnel, sorozatszám 42.

Szombaton délután 3-kor: Dörmögő Dörmögő, gyermekelőadás, nagyon olcsó helyiségekkel, sorozatszám 43.

Szombaton este 8 és egyenyed-kor: Vihar a Balatonon, operettjüdság először! Az idei évad legszenzációsabb sikerű, Budapestben százszor adott operettje, premiérbérlet 9 szám, sorozatszám 44.

Vasárnap délután 5-kor: A harapós férj, Tolnay Andorral, Lengyel Irénnel, Neményi Lilivel, Ihsz Aladárval, rendes helyiségek, sorozatszám 45.

Vasárnap este 8 és egyenyed-kor: Vihar a Balatonon, operettjüdság, másodsor, bérletszűnet, sorozatsz. 46. Hétfőn 8 és egyenyed-kor: Vihar a Balatonon, operettjüdság, harmadszor, bérlet A. 8. Sorozatszám 47.

Kedden 8 és egyenyed-kor: Vihar a Balatonon, operettjüdság negyedszer, bérlet B. 8. Sorozatszám 48.

Szinkör-Mozgó műsora:

Kedden három előadás, pontosan 3, háromnegyed 5 és fél 7 órai kezdettel: A négy pajtás. Janet Gaynor és Charles Farrell elbűvölő hangosfilmje, El, Brendel és Marjorie Withe fellépésével. Ragyogó kiállítás, pazar szépségű film, az amerikai dollármilliomosok életéből. Gazdag kísérő műsor. Helyiségek: minden erkélyjegy 10 lej, minden földszinti jegy 20 lej.

A Szinkör Mozgó igazgatósága közli, hogy a súlyos gazdasági viszonyok következtében a helyiségeket november hó 1-től rendkívüli mértékben leszállította. Minden erkélyjegy 10 lej, minden földszinti jegy 20 lej. Előadások hétköznapokon 3, háromnegyed 5 és fél 7 órai kezdettel. Szombaton délután 6 órakor, vasárnap délelőtt 11 és délután 3 órakor.

Időjárás

(Budapest.) A meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint főleg keleten erős éjjeli fagy, reggeli ködök, nappal lassan enyhülő, csendes időjárás várható, esetleg jelentéktelen csapadékkal.

Hevesi Piroska zongoraművész és Pfeiffer Alfréd operaénekes és énektanár, hosszabb németországi tanulmányutjukról hazatértek, újabb tapasztalatokkal gazdagítva eddigi tudásukat, úgy a modern zongoraművészet, mint a beszélőfilm és ezzel kapcsolatos énektechnika terén. Pedagógiai működésüket november elsejétől újra megkezdik s találhatók naponta d. e. 11—12-ig és d. u. 4—7 óra között lakásukon, Erzsébet ut. (Str. Elisabeta) No. 13 szám alatt.

Corsó filmszínház

Premier!

A dicsőség lángja

Hatalmas dráma a világháború borzalmairól

Főszereplők:

Betty Compson, Eddie Dowling
Műsor előtt: Amerikai vigjáték

Edison

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 szenz. hangos film, 24 felv. egyszerre

I. Écs a dalek városa

100 %-os németül beszélő film 14 felv. fősz. Charlotte Ander, Igo Syn, Siegfried Arno, Paul Morgan

II. Szerelmek rapszódia

hangos dráma 10 felv. fősz. Mary Philbin, Fred Mac, Keye

Carmen mozgó

2 szenz. egyszerre

22 felvonás

I. Valia

(A viláai kémaó)

Orosz kalandorfilm 12 felvonásban

fősz. Lya de Putty, Don Alvarador

II. Ügyész felesége

(Alarcos vénusz)

10 felv. dráma
fősz. Anita Steward, Gaston Glas

Select mozgó

Premier!

Malek meg- menti Európát

Szenzációs új vigjáték

Fősz.: Buster Keaton (Malek)

Műsor előtt: Journal

„Eszcájgot pucol“, padlót surol Uruguayban Krisán-Körösi János, a Kolozsvárról megszökött mulatós bankfiu

Együtt szökött egy kolozsvári szélhámossal, aki egy csunya és öreg nő segítségével kifosztotta a léprement Krisánt

Szó sem igaz a többmilliós sikkasztásból

(Kolozsvár.) Talán három hónapja, sines annak, hogy Kolozsvár nagy szenzációra ébredt. Mint futótűz terjedt szét a híre annak, hogy az egyik legtekintélyesebb kolozsvári pénzügyi bizalmi embere eltűnt.

A bizalmi ember neve Krisán (Körösi) János volt és a közismert jósvádájú negyvenes férfi állandóan jókedvű vendége volt azoknak a lakóknak, ahol intim baráti körben nagyokat lehetett zülleni.

Krisán, alias Körösi Kolozsvárról való eltűnése néhány napig örlődött a társasági pletykamalomban. Azt suttogták némelyek, hogy Krisán ur, aki bizonyos körökben magyar, másfelé meg kiváló román hazafinak játszott ki magát, véletlenül belenyúlt a kasszába és ezért távozott a városból bucsuzatlanul.

Mások meg arról duruzsoltak, hogy Krisán bejelentetlen násztra ment egy közismert démonnal s a nász költségeit holmi becsületbeli adósságokból fedezte.

Később aztán kiderült, hogy Krisán ur nem is nyulhatott be a bank kasszájába, sőt nőügy sem inspirálta az ellépésre.

S mert minden dolog mulandó, Krisán-Körösi bankférfi neve is lassan a feledés sorsára jutott.

Végre tegnapelőtt levelet hozott a posta tengerentúlról, a levelet Krisán írta egyik barátjának Urugváyból.

Krisán szökésének kulisszatitkai

Eddig mindenki úgy tudta, hogy Krisán úgy távozott el Kolozsvárról, hogy előzőleg erről senkinek sem volt tudomása. Most azonban Krisán levele egészen másról beszél. Arról ugyanis, hogy

a szökést egy Váci nevű barátja ajánlotta és készítette elő.

Ez a Váci nevű gentlemann — amint Krisán írja — azt ajánlotta, hogy menjenek együtt Uruguayba, ahol Vácinak a huga az ottani olasz követ fiának felesége és ottan mindkettőjüknek ezzel az összeköttetéssel jó állást lehet szerezni.

Krisán nem sikkasztott egy banit sem

Krisán saját írása szerint egy garast sem vitt el a bank pénzéből. Összes megtakarított pénze százhat vanezer lej volt. Ebből fedezte úgy az ő, mint Váci uti és ellátási költségét, amely mintegy nyolcvan ezer lejt emésztett fel.

Az álkonzul menyével is megismerkedik Krisán ur

Uruguay fővárosának, Montevideonak négyszázezer lakosa van. Spanyolul beszél a lakosság kilencven százaléka és Krisánnak bizonyára jól is esett, amikor Váci bemutatatta hugát, az olasz követ fiának nejét. A nő ugyan nem volt szép. Hugoskának is öreg egy kisé, de beszélni viszont olyan szédítően tudott, hogy Krisán hagyományos gavalériájával megebedel-

tette, majd megvacsoráztatta a nőt, aki meg is ígérte, hogy az állás már csak napok kérdése. A napokból hetek lettek, sőt két hónap is elmúlt, de nemhogy állást, hanem Krisán még a követet, de annak fiát sem látta, azonban a mindennapi gavalériát rendületlenül igénybe vette Váci és előkelő társadalmi állású huga. Két hónap és az állandó pumpolás után Krisán rájött, hogy Váci meséje a követről és az állásról minden reális alapot nélkülöz és zsebében alig negyvenezer lejmel most már ő kezdett állásért talpalni.

Evőeszközt mosott, padlót surolt és azután bodegatulajdonos lett az elegáns bankférfi

Uruguayban is nehezek a viszonyok mostanában. Főleg nehéz annak, aki nem bírja a köztársaság nyelvét, a spanyolt. Ennek ellenére is Krisán álláshoz jutott egy bodegában. Hivatala a kifutó és a házigény teendője között váltakozott. Piacra járt a bevásárlóval csomagot cipelni. Most az evőeszközöket. Surolt a padlót. Egyszer aztán a gazda előtől elszökte magát, hogy van egy kis pénze. A gazda meg-

Futballesapátot alakítanak a Sing-Sing fegyház fegyencei

(Newyork.) A Sing Sing fegyház vezetősége megengedte a fegyenceknek a footbalt. Közlebből foot-

ballesapátot alakulnak a fegyházban, de csak egymás között játszhatnak.

A sikertelen út ellenére is, jó benyomásokkal tért vissza Laval Amerikából

(Páris.) Laval miniszterelnök, ak hétfő délelőtt érkezett meg Párisba, a Havas távirati iroda tudósítója előtől kijelentette, hogy

jó benyomásokkal érkezett vissza Amerikából.

A miniszterelnök hangoztatta, hogy a küldetés, amelyet utjával teljesített,

a világra nézve még jelentékeny következményekkel járhat.

Laval Franciaország tekintélyét a nemzeti érdekek védelme mellett

mindig a béke megszilárdítására fogja felhasználni.

A newyorki Associated Press munkatársának Laval kijelentette, hogy igen

örvend MacDonaldd választási sikerének.

Reméli, hogy az együttműködés Franciaország és Anglia között most még szorosabb lesz. A miniszterelnök kedvező benyomásokkal tért vissza Amerikából. Laval ma, kedden számol be a kormánytanács ülésén a washingtoni eszmecsere-ről.

Rablógyilkosság-e vagy vérbosszu?

A rendőrség két törököt gyanúsít a török cukorkaárus meggyilkolásával

(Kolozsvár.) A tegnapi jelentések szerint a szénapiaci vashidon tul, a Szamos partján gyilkosság történt. Egy eddig még ismeretlen tettes megtámadta a sátorból Kulkajántó utcai lakására hazatérő Idris (Chiazim) Kiril hatvan éves törököt, aki cukorkaárulással foglalkozott. A gyilkosságot a cukorka árus két rokona fedezte fel, akiknek felűnt, hogy az öreg szokása ellenére későn

éjjel még nem tért haza. Keresésére indultak s akkor bukkantak rá a parton rokonuk holttestére.

A borzalmas leletet azonnal jelentették a központi rendőrség ügykeletes tisztjének, Moholean komiszárnak, aki azonnal kiszállt a helyszínre. A villanylámpákkal megvilágított helyről rémes látvány tárult az időközben odasereglett közönség és a rendőrség emberei

fogta a szót és felajánlotta az üzlet feltulajdonjogát a negyvenezer lejnek megfelelő pénzért. Így lett Krisán bodegatulajdonos. Most is mossa az excájgot, surolja a padlót és a gazdával osztozkodik.

Miért szökött meg Krisán?

Erre a kérdésre maga Krisán hivatott válaszolni. Ő így beszél. Igenis,

nő az oka eltávozásomnak.

Az a nő, aki azt hitte, hogy vak vagyok. Mindent tudtam, mindent láttam, de már nem érdekelt csak az, hogy eltávozzam és így bosszút álljak azon, aki azt hitte, hogy legközelebb áll hozzám. Ezért menekültem el. Nem kellett sikkasztanom. Annyi pénzem volt, amennyi utiköltségre kellett. Csak az bosszant, hogy Váci ilyen naiv mesékkel becsaphatott.

Eddig szól Krisán levele, amit egy barátjának írt, aki egyik kolozsvári gyárban még most is főtisztviselő. (—ra.)

elé. Idris (Chiazim) Kiril vértócsában, arccal sáros kőre borulva fektet. Körülötte a hóban a vértelt lábnyomok a dulakodásra mutatnak. A rendőrség szerint a gyilkos, aki egy darabig áldozata után ment, a tett elkövetése pillanatában szembe került vele és egy doronggal oly erővel sújtott fejére, hogy a koponya falcsontjai és frontális része szétnyitak. Az ütés halálos volt. A gyilkos áldozatát be akarta dobni a Szamosba, de úgy látszik nem bírta és a parton hagyta. A rendőrség feltevése szerint rablógyilkosság történt, miután az áldozatnál levő mintegy 4000 lejnyi összeg eltűnt. Lehet azonban vérbosszu is, amelyet a tettes a pénz elrablásával akar leplezni. A rendőrség a cukorkaárus török meggyilkolásával két törököt gyanúsít, akik az egyik menetjegydoban külföldre szóló vasuti jegyet vásároltak.

Elvesztette értékes gyémántgyűrűjét

Vinczy Mia, Honvéd-utca 13. sz. alatti lakos tegnap a rendőrségen jelentette, hogy a Ferdinánd uton keztyűje lehúzásakor elvesztette 10 ezer lej értékű gyémántgyűrűjét. A rendőrség nyomozást indított.

Sikkasztásért feljelentettek egy tordai lakost

Pecelyi Ferdinándné, Bethlen-utca 27. szám alatti lakost a napokban felkereste egy tordai ismerőse, Florea Gavrilă, aki közös üzletet ajánlott neki és tőle 1500 lejt kért befektetésre. Pecelyiné átadta Floreának a pénzt, de ez azóta sem az üzlettel, sem a pénzzel nem jelentkezett. Floreát feljelentette a rendőrségen. A nyomozás megindult.

Szerelmi klinika létesül Chicagóban

(Newyork.) A chicagói egyetem szerelmi klinika létesítését határozta el, amelyen házassulandóknak lélek-buvárok és szociológusok fognak rendelkezésre állani tanácsaikkal.

Ne legyen gyáva, ne féljen a jövőtől,

mert csak úgy lehet nyugodt, ha már felkereste

Xéniát, a jó sok-jósnőjét

Fogad reggel 8-tól este 8-ig. Cluj, Ferenc József-ut 121.

Boldog-utcai autóbussmegálló

Az égő ház titka

Iria: lovag Nagrel Egon (128)

A regény
eddig
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeret gép-
irokisasszonyába, Besedi Máriá-
ba és ebből a viszonyból fiuk
születik. Tárnok felesége bün-
társával elraboltatja Maria gyer-
mekét, a nőt halálba üldözi és
ravasz trükkkel Tárnokot bigámia
büntetéseért öt évi börtönre jut-
tatja. Ausztráliába deportálják,
de megszökik. Készen véletlenül
találkozik egy pulanatra Máriával,
de eltűnik szeme elől. Mária a
kalandok sorozatán keresztül
Amerikába kerül.

ÖTVENKILENCEDIK FEJEZET

A gyermekrablás

James Brown előtt már halomra
gyűlte az elszivott szivarok végei.

Olyan ideges volt, hogy a mér-
téktelen dohányzással kellett lecsi-
lapítani nyugtalanságát. Egyik szí-
varat a másik után szívta, néhá-
nyat már a felénél abbahagyott,
azután megindult a szobában és
fel s alá járkált.

Szeme percenként megpihent a
falióra számlapján s türelmetlenül
leste, hogyan múlnak a percek. Na-
gyon nehezen telt el egy-egy ne-
gyedóra, hát még mennyi ideig tar-
tott, amíg a percek és a negyedó-
rák órákká szaporodtak. James
Brownnak úgy tetszett, mintha en-
nek az éjszakának sohasem sza-
kadna vége.

Amikor azt hitte, hogy már éjfél-
nek kell lenni, kiderült, hogy még
csak féltizenegy van. Elővette a
zsebóráját, mert azt hitte, hogy a
falióra rosszul jár, kiderült, hogy
egyezik az idő.

Mikor lesz már éjfél?

James hiába igyekezett, nem tudta
a lelke háborgását lecsillapítani.
Minduntalan vissza-visszatért eléje
az esti jelenet, a gyermek kedves-
sége, ahogy a virágcsokorral kezé-
ben felköszöntötte, fülében csengtek
a csilingelő sorok, amelyekkel a
kis Robby halát rebegett a jóságá-
ért és boldogságot kívánt a szüle-
tésnapja alkalmával.

Es most ezt a gyermeket, ezt az
aranyos teremtet üzi ki a házból?

James Brown egész élete csupa
becsületesség volt. Ez az ember
mindig mindenkiel csak jót csele-
kedett, egész Newyorkban híres volt
a jótékonyágáról és most egy kis
gyermek boldogságára tör?

Mi lesz a kis Robby sorsa, ha el-
kerül tőle? Hol lesz még annyi sze-
retetben s olyan jó módon része,
mint amilyen ebben a házban ada-
tott meg számára? Ki lesz felelős
a gyermek sorsáért, ha talán hibás
vágányba terelődik a nevelése?
Mindezek a kérdések vad erővel
rohanták meg és James Brown ke-
serűn érezte, hogy a lelkiismerete
igazságosan és megérdemelten vá-
dolja.

De most már késő volt! Most
már nem tudott visszatáncolni, jö-
jön aminek jönnie kell.... Az előbb
a nagy idegességben még leülni
sem tudott, nem volt egy pillanatig
semmi nyugalom, most egyenesen vá-
gyott a pihenésre.... Belesüppedt
az egyik kényelmes karosszékebe s
ugy gongolozott. A szobában halk
fény derengett, csak a karosszék
mellett levő nagy állólámpa égett.

Az óra a tizenegyet verte.

James Brown még mindig a kis-
gyermeken gondolkodott, azután
egyszerre rettentő fáradtság lepte
meg, a szempillái lecsukódtak....
Elaludt.

Elza halk léptekkel osont be a

Brown-palotába. Egyenesen a folyó-
sóra jutott, amelyet Brown említett.
Fenn, a folyó felső részén a fal-
lon villanygyertya égett és fényét
még a folyósónak erre a részére is
rávetette. Elza óvatosan mozgott,
lábnijhegyen járt, nehogy valami-
képpen zajt üssön.

A borzalmas kaland, amelyen a
villába jövele előtt ment keresztül,
alaposan elővette idegeit, még most
is egész testében remegett. Pedig
most bátor szívre és nyugodt ide-
gekre van szüksége, ha hibátlanul
akarja ellátni a feladatát, amelyet
maga elé tűzött.

Az első ajtó jobbra... Emléke-
zett, hogy adta meg James Brown
az utasítást, a szomszédos szobában
viszont a társalkodónő pihent, aki
vel szemben valami megmagyaráz-
hatatlan, ösztönös félelmet érzett
Elza. Mindig az járt az eszébe,
háttha ez a nő észreveszi a gyer-
mekrablást s ezt az aggodalmát
nem tudta eloszlatni még az a biz-
tos tudat sem, hogy James Brown
rázarta Máriára az ajtót és így nem
keresztelheti terveit.

Elza már ott állt a gyermek szo-
bája előtt. Kezét halkán rátette a
kilincsre, amely a gyenge nyomás-

nak engedett és csendben feltárult
az ajtó. Az asszony gondos elővigyá-
zattal, lábujjhegyen lépkedve ment
tovább. Utját szerencsére könnyi-
tette az éjjeli méces, amely gyenge
világosságot terjesztett a szobában
és így Elzát nem fenyegette az a
veszély, hogy az ismeretlen beren-
dezési szobában feldönt valamilyen
butordarabot, vagy nekimegy vala-
minek s ezzel elárulja magát.

Biztosan haladt előre. Már ott
volt a gyermek ágya mellett és
ekkor hosszasan elnézte a kisgyer-
meket, akit akkor látott utoljára,
amikor néhány hetes volt még.

A körülmények akkor is meg-
egyeztek. Bécs villanegyedében egy
viharos éjszakán megjelent és el-
rabolta a gyermeket, akit most má-
sodszor rabol el. Csak ép a színhely
változott meg, Bécs helyett New-
york s néhány esztendő pergett le
azóta.

Habozás nélkül ki akarta emelni
a gyermeket kis ágyából, a bűn
asszonyát azonban néhány pilla-
natra megállította utjában a kis
Robby ártatlan szépsége, gyermeki
bája, angyali szelidsége.

Ahogy kis feje a puha párnán
pihent és halvány rózsaszínnel be-
futtatott tejszínű arcá édesen oda-
simult a fehér párnához, olyan édes,
olyan szép volt, mint egy földre-
szállt angyalka.

De az ártatlan angyalka mellett

ott volt a bűn ördöge: Elza.

Es kinyult a gyermek után. Elő-
ször vigyázva bebugyolálta takaró-
jába, nehogy megfázzék az éjsza-
kában, azután vigyázva, óvatosan
kiemelte a gyermeket. Már éppen
utnak akart indulni, amikor a kis
Robby felriadt álmából. Kis szemei
nehezen nyitak ki, de aztán hirtel-
en kitágultak és ijedten néztek arra
az idegen asszonyra, aki felnyalá-
bolta. A gyermek hirtelen sírásra
fakadt és ijedten felkiáltott:

— Mária néni.

Elza gyorsan rátapasztotta kezét
a gyermek szájára, Robby azonban
nem hagyta magát és még egyszer
feltört kis száján a segélykérő ki-
áltás:

— Mária néni!

Mária a szomszédos szobában fel-
riadt. A villanyt felgyújtotta, semmi
kétség, egész határozottan hallotta,
hogy a gyermek nevéen szólítja.
Azután elmosolyodott, nem, nem,
ez lehetetlen, hiszen az előbb is
azt hallotta s amikor átment, ki-
derült, hogy a kis Robbynak esze
ágában sínes kiáltozni, mélyen al-
szik.

Bizonyosan így lesz most is.

Az órára nézett.

Mindkét mutató tulhaladta már
a tizenkettőt: negyedegy volt, félóra
mult hát el, hogy utoljára fenn
volt. Már éppen eloltani készült a
villanyt, hogy folytassa az alvást,
amikor hirtelen felült az ágyában.
Mintha ujra hallotta volna a kiál-
tást:

— Mária néni!

(Folytatás következik.)

Rádió

Kedd, november 3.

BUDAPEST. 10.15 Hangverseny. Közre-
mőködik Pálffy Aranka. 10.30 Hírek. 12.10
Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízálásje-
lentés magyarul és németül. 13.05 Mándits
szalonzenekar. 16.30 A „Tündérvásár”
meseórája. 17. „A függöny legördül”. Elbe-
szélés. Irtó Erődy Mihály. 17.30 Kom-
lóssy Emma magyar nótákat énekel. Toll
Árpád kíséretével. 19.30 Francia nyelvok-
tatás (Garzó Miklós dr.). 20 „A magyar
katonapírlók szerepe a v. l. háborúban”.
Hangay Sándor előadása. 20.30 Vakokat
Gyámoltó Országos Egyesület „Homerós”
női- és vegyeskarának hangversenye. 21.30
Márkus Emilia és Gál Gyula előadóestje.
22.45 Főhíj Ida (zongora) és Venczell Béla
(ének) hangversenye. 23.50 Magyar Imre
cigányzenekara.

BUKAREST. 14 Gramofon. 14.50 Gra-
mofon. 19 Vegyes zene. 20.10 Zenekari
hangverseny. 21 Rádió Szabadegyetem.
21.40 Gramofon. 22 Rádiózenekar. 23.30
Előadás. 22.45 Énekhangverseny. 23.05
Zenekari hangverseny.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Bakla-
noff gramofonon. 14.10 Gramofon. 18
Francia zene. 20 „A Huggenották”. Meyer-
ber operája az Operaházból. 23.40 Hang-
verseny.

Szerda, november 4.

BUDAPEST. 10.15 Az Országos Postás-
zenekar hangversenye. 13.05 Gramofon-
hangverseny. 16.30 Morse tanfolyam. 17
A Magyar Cserkészszövetség műsoros elő-
adása. 18 „Liszt Ferenc és Pest”. Jeszenszky
Sándor előadása. 18.25 Szalonzenekari
hangverseny. 19.30 Olasz nyelvoktatás
(Gallerani Bonaventura). 20 Farkas Jenő
cigányzenekara. 21 „Szülők és tanárok
család és iskola”. Ady Lajos előadása.
21.30 Horváth Attila emlék-est. A m. kir.
Operaház tagjaiból alakult zenekart ve-
zényli Dohnányi Ernő. Majd: Rácz Béla
cigányzenekara.

BUKAREST. 14 Gramofon. 14.50 Gra-
mofon. 19 Rádiózenekar. 20.10 Rádióze-
kar. 21 Rádió Szabadegyetem. 21.40 Gra-
mofon. 22 Hegedű hangverseny. 22.45 Zon-
gora hangverseny. 23.15 Hegedű hangver-
seny.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Gra-
mofon. 14.10 Gramofon. 18 Hangverseny.
20.45 Szimfonikus tancok. 21.45 „Die Fahn-
trägerin”, népies zenésjáték. 23.35 A grázi
Operaház zenekarának hangversenye.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A leg-
kisebb apróhirdetés 10 lej. — Álláskeresők feláron hirdethetnek.
Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

Mi ujság otthon? Anyu hogy van?
Vigyázzatok rá. Én nagyon jól érzem ma-
gam, Irtatók. Sok csók B.

„XÉNIA” jósno hazaérkezett és
fogad Ferenc József-ut 121. alatt,
reggel 8-tól este 8-ig.

ADÁS-VÉTEL

Pipereszappan prima minőségű
kilogrammonként 55 lejért kapható a volt
Heinrich gyárban, Monostori-ut 54.

Figyelem! Nagy zálogházi árverés
november hó 4-én Calea Victoriei 16—25.
számok alatt. Igazgatóság.

Rövid, fekete zongorát bérbevennék.
Cim a kiadóban.

Eladó: 4 szoba, konyha, pince, autó-
szin, stb. ből álló, állandóan nagyforgalmu
uton levő, gazdálkodásra, mulató, üzlet,
benzinállomás stb. nyitásra alkalmas sarok
villatelek Clujon. Felséges kilátás, verő-
fényes fekvés, 11 parcellára osztható 4450
négyzetméter terület. Állandó értéknöveke-
dés. Cim a kiadóban.

Évi 60.000 lelt jövedelmező, 10
évig adómentes, forgalmas helyen
fekvő 2 üzlethelyiségből álló ház
olcsón eladó. Érdeklődni lehet d. v.
3—7-ig Kozma (Nagy Lászlónál „Lyceum”
nyomda Minorita utca.

50 kötet diszkótésű Jokai ocsón el-
adó. Egyetem-u. f., 3. a.

Angora fajnyulak eladók. Csillag-u. 2.

LAKÁS

Szoba, konyha, istálló, összes mel-
lékhelyiségekkel nov. 15-re kiadó. Str. Aron
(Cserma'om-u.) 39—41.

Szoba, konyha, spaiz kiadó. Etekeznél
Túskó asztalosnál, kis sporttelep mellett.

Szoba-konyha lakás kiadó azon-
nalra az Erzsébet-fürdő udvarán, Apáczai-
utca 1.

Fehérnemű

„WOJA” fehérneműkészítő üzem,
Cluj, Ferenc József-ut 65.
A legolcsóbb fehérnemű beszerzési forrás.
Javításokat elvállal.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-
felszerel-
ési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca
arvószekszők. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papír
kereskedése, an-
tiquariuma és nyomdai munkák felvételi
helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír,
iskolakönyvek, írásszerek,
rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen
jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek
nagyáruháza, Cal. Reg.
Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-
legességek nagy-
áruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt
Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-
háza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter) 14

Felkiadások

Vásár

Volt tegnap Kolozsváron. A tereken, a főutcákon sátrometropolisok szökkeltek a kíváncsi és vágyakodó publikum elé. A sátrakban volt minden. Bőví, ruha, edény, cipő, csizma, becses, ezertéle holmi és bőven virág. Csak épen a virágos kedv hiányzott. A kereskedők rekedtre ordították marukat, de vásárolni csak igen kevesen tudtak. Pedig itt a rideg, télbe-vágódó ősz. Nyakunkba szakad a hó. Rozoga ajtónkon besüvit a fagyos szél. Kellene zsir. Kellene káposzta, zömetény. Sokezer minden kellene, a lerongyolódott cipő és ruha mellé. De a sátrak elé barrikádokat emelt a minstelenség. Az árukinálás mögül kísirt a refrén, hogy nincs pénz. A vásár virágait hiába locsolta az árus. A fagy mélyre hajította a virágok szirmait, mert a máskor virágot vásárló javallérok télkabátgondokkal küzdenek. A mézeskalácsos sátrak előtt lyukas cipők kopogtak. Elfagyott a romantika és nincs, aki pogácsaszívet vásároljon szerelmesnek.

Ez volt a vásár az Urnak 1931. őszében. (2)

Minden előfizetőnk 10 kottát kap ingyen a temesvári Moravetz zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (novemberi) előfizetési nyugtáját fenti cégnek beküldi. A Moravetz-cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak. Jegyzéket bárkinek ingyen küld.

A kolozsvári festőművészek sorsolásának eredménye. A kolozsvári festőművészek 1931. november 1-én tartott sorsolásán a következő számok nyertek: 1352, 2148, 804, 600, 1356 és 1351. A nyeremények átvehető a nyerő egy ellenében a Magántisztviselők szindikátusánál Str. Memorandului 21. hivatalos órák alatt.

Ovatosság! Női és férfi ruhane-műket a legújabb színezéssel Kolozsváron a Kristály vegytisztító tisztít.

Késelés a Pata-utcában. Pata-utca 135. szám alatti Muresan-féle vendéglőből tegnap éjjel záróra után Kun Ferenc iparos hazafelé indult. Utközben az egyik mellék-utcából hirtelen elébetoppant egy Szilágyi István nevű férfi, aki biciklival Kun gyomrába szúrt. A sebesült segítségkérésére előrohant emberek felszedték Kunt a földről, majd kihívták hozzá a mentőket, akik bekötözték és lakására szállították. A merénylet Szilágyit hajnal-tájt fogta el a rendőrség.

**Használjon cipőjé-
hez prima minőségű
terpentines**

Gladys
cipőkrémei

Ez is vádpont
egy magyar tisztviselő ellen

Kifesttette a rendőrség épületét és egy rendőrt elküldött ásványvizért

(Csikszereda.) Egész Csikmegyében óriási feltűnést keltett, hogy Horváth csikszeredai rendőrfőnök ellen vizsgálat indult. Ugyanis nemrégiben feltelentés érkezett Iorga miniszterelnökhöz, hogy a Csikszeredai magyar rendőrfőnök különféle büntetéseket követ el. A miniszterelnök Niculescu sziguranca vezér-felügyelőt küldte ki a vizsgálat lefolytatására. A vizsgálat során ki-derült, hogy a feljelentők a követ-kező szörnyű vádpontokat emelték Horváth ellen:

1. Egy izben levont egy rendőrt

fivetéséből 37 lejt.

2. Kifesttette a rendőrség épületét, amely nem állami tulajdon.

3. Egy izben elküldött egy rendőrt, hogy hozzon neki egy üveg ásványvizet.

4. Eltűri, hogy a Transylvania vendéglő éjjeli 3 óráig nyitva tartson. (Igaz, hogy erre a vendéglőnek belügi és pénzügyminiszteri engedélye van.) Természetesen a vizsgálobiztos, amidőn tudomására jutottak a szörnyű „vádak” sarkon fordult és visszautazott Bukarestbe.

50.000 főnyi orosz re- guláris csapat vonult be Mandzsuriába

(London.) A lapokhoz érkezett táviratok szerint a helyzet Mandzsuriában újra kiéleződőben van. Kétségtelenné tartják, hogy Japán és a szovjet között a felmerült érdekelletétek miatt legalább is erőteljesebb diplomáciai összetűzések várhatók, de

nincs kizárva a teljes szakadás sem.

A British United Press portarthuri távirata azt az értesülést közli, hogy

Kína a szovjettel is kötött titkos megállapodást,

melynek értelmében a nankingi kormány kötelezte magát a szovjettel

való rendes diplomáciai viszony felvételére, Csang Kai Sek marsall köztársasági elnök ezzel szemben azt a kívánságát juttatta kifejezésre, hogy

Oroszországnak a mandzsuri konfliktusban továbbra is teljes semlegességet kell tanúsítania.

Tokiói jelentések ezzel kapcsolatban a mandzsuri határvidéken folyó újabb orosz csapatmozdulatokról számolnak be. Mintegy ötvenezer főnyi orosz haderő a határvidéken teljes hadi felszereléssel vonult fel, hogy az északi vasut-vonal mentén benyomuljon Mandzsuriába.

A kolozsvári Magyar Színház diadalmas estéi

Harry Liedtke—Tolnai—Lengyel fellépése

Vasárnap és hétfő este ünnepi előadásokat tartott a Magyar Színház. Állandó tapsviharban zsufolt nézőtér előtt játszottak a színészek, akikről a legnagyobb elismerés hangján kell megemlékeznünk.

Vasárnap a „Hamburgi menyaszszony” került előadásra, amelyben Lengyel Irén és Tolnai Andor nyújtottak olyan művészi alakítást, amelyt a legnagyobb színpadok is csak kevesektől és ritkán nyújthatnak.

Tolnai Andor játéksztílusában annyi nyi finomság, megjelenésében annyi grácia, hangjában annyi szép cse-
gés és beszédében annyi közvetlen-ség van, mint akár partnerének, Lengyel Irénnek stílusában, megje-
lenésében, hangjában és beszédében, külön külön is tökéletesen egész-
képez a kettő, de kettőn együtt a színpadi művészet legkiforrottabb meg-személyesítői. Ezen előadás alkal-mával lehetetlenség elhallgatni Ihasz,

Selmeczi, Neményi és Major Kató neveit, akik a Lengyel—Tolnai együtttest annyi tehetséggel és igye-
kezettel egészítették ki.

Harry Liedtke tegnapi előadása a kolozsvári Magyar Színház leg-a-
gyogóbb és legdiadalmasabb mű-
vészi eseményei közé iktatódik be. Igazi nyugati levegő csapott le a színpadról, párosulva azzal a va-
rázzsal, amellyel az eszményesített Liedtke hat a női szívekre és tár-sulva művészgárdájának alakító erejével.

Dicséretreméltó a színház igaz-gatóságának nagyszerű munkája is, mintegy igazolva Janovicsnak a megnyitón tett ama kijelentését, hogy ígéret helyett tökéletes mű-vészetet fognak nyújtani, csak a közönség is legyen megértő. A zsufolt házak — azt hisszük — mind a két faktort igazolják.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi az oka annak, hogy Hotiegan Emil nemzeti parasztpárti volt mi-niszter csak most jött rá arra, hogy az eddigi gazdasági rendszer nem jó és csak a szociáldemokrata párt pro-gramja vezethet jó utra?

— Tudja, ezzel is úgy vagyunk, mint az az asszony, aki rájött, hogy a lóhus amellet, hogy nagyon olcsó, ép oly izletes, mint például a borju, vagy a sertéshus. Egy alka-lommal nagy ebédet adott és ebéd után így szólt a vendégekhez:

„Vegyétek tudomásul hölgyeim és uraim, hogy az a pompas menü, amit itt végigetek, elejétől végig ló-husból készült. Lóából készült a leves, lóából a pástétom, lóából a rostélyos...”

„Ajvő, — jajdul fel erre a férj — mindjárt gyanus volt nekem, amikor a turógombócba beleharaptam.”

— Szóval így kaphatott Hatiegan miniszter ur is gyanút, hogy nem jó a mai gazdasági rendszer?

— Ebben maradunk.

Dolgoznak a betörők is

Balló Károlyné, Legiunea Arde-leana-utca 26. szám alatti lakását, amíg aludt, tolvajok feltörték és mintegy 1500 lej értékű holmit vittek el tőle. A rendőrség a betörő-
ket keresi.

Primaria Municipiului Cluj.

Szám: 8673—1931.

Hirdetmény

Magyar fordítás.

Cluj város nyilvános árlejtésen, zárt és lepecsételt ajánlatok után 85.000 (nyolevanötezer) kg. zabot vásárol.

Az árlejtés a számviteli törvény 88—110 szakaszaiban foglalt ren-delkezései értelmében november 26 án délelőtt 11 órakor lesz meg-tartva az árverési bizottság előtt, a tanácssteremben.

Pályázók kötelesek ajánlataikkal egyidőben letenni az árverési bi-zottság elnökének kezébe a fel-ajánlott zabmennyiség értékének 5 százalékát kitevő ideiglenes kész-pénzgaranciát.

Az árlejtési feltételek megtekint-hetők a Gazdasági Hivatal irodá-jában.

Cluj, 1931 október 23.

Primaria municipiului Cluj

Urania	Magyar Színház	Opera és N. Szính.
Ember, aki ölt (Boszporuszi éjszakák) Német hangos dráma Főszereplők: Conrad Weidt Műsor előtt: Journal	Mozielőadás d. u. 3, 1/4 és 1/27-kor A négy pajtás Elbűvölő hangosfilm Fősz.: Janet Gayner és Charles Farrel Műsor előtt: Vigjáték és Hiradó	Kedden, n. ov. 3-án 8 és fél órakor Noaptea Regilor „Ca ad voi” 5 felv. Schakespeare vigjáték 7 képben Délután 4 és 6 órakor mozielőadás Vihar a Montblanc felett

NYÍL

hetenként egy
teljes, eddig sehol meg nem jelent
regényt ad

5 leiért !

Eddig megjelent
és sajtó alatt levő
regények

- | | |
|--|--|
| 1. ERDŐS RENÉE:
Őszi kaland Firenzében | 16. LAKATOS LÁSZLÓ:
Egy pofon története |
| 2. SÁSDI SÁNDOR:
A kétéletű ember | 17. MOHÁCSI JENŐ:
Márta válaszüton |
| 3. DÁNIELNÉ LENGYEL LAURA:
Bonifác és Ursula | 18. VÁSÁRHELYI LAJOS:
10.000 dollár jutalom |
| 4. PINTÉR FERENC:
Aki regényt talált | 19. EGO: Anna mást akar |
| 5. UJVÁRI SÁNDOR:
Barátom a kalandor | 20. SZINI GYULA: A kocka |
| 6. KELLÉR ANDOR:
Negyven hotelszoba | 21. CSÖNDES GÉZA:
Három hónap |
| 7. MOLY TAMÁS:
A fekete függöny előtt | 22. BOROSS ELEMÉR:
Szegény ördög |
| 8. LUKÁCS ISTVÁN: Eltűnt! | 23. LÓRÁNT LÁSZLÓ:
Hetedik mennyország |
| 9. KORCSMÁROS N.—UJVÁRI S.:
New Yorktól—Budapestig | 24. THURY LAJOS:
Laci új életet kezd |
| 10. PÁSZTOR ÁRPÁD:
A végzetes kör | 25. RÉVÉSZ GYÖRGY:
Hartwig és Hartwig |
| 11. Szentmihályiné SZABÓ MÁRIA:
A föld meg az asszony | 26. DÁNIEL ANNA:
Valaki utazni akar |
| 12. NÓGRÁDI BÉLA:
Az utolsó esőngetés | 27. KRUDY GYULA:
Váciucai szép napok |
| 13. BÜKY GYÖRGY: Betonvár | 28. ENDRÓDI BÉLA: II. Oktáv. |
| 14. FARKAS IMRE:
A három Csengődi fiú | 29. SURÁNYI MIKLÓS: A szakadék |
| 15. KELEMEN VIKTOR:
A boszorkány | 30. RAGGAMBY ANDRÁS:
Amerikai levél |

(Változtatás jogának fenntartásával)

Minden regény illusztrálva.
(Bardócz Árpád, Benedek
Kata, Dabis Rózi, Dulácska
Pál, Fáy Dezső, Gedő Lipót,
Jaschik Álmos, Márton Lajos,
Mika László, Nemes Attila,
ifj. Repeze János, Schmidt-
Kovács Kálmán, Tamás
Elemér rajzolóművészek
munkái)

A **NYÍL** kapható minden ujságárusítónál és
a romániai főbizományosnál: **Pallas Könyv-
és Lapterjesztő Vállalat, Cluj, Str. I. Ratiu A.**

Megrendelésnél elegendő a regény sorszámát megadni;
minden regényért **5 lei** küldendő be.